

Manuel du logiciel

Guide pratique pour
**imprimante de cassettes laser à six
chargeurs PiSmart StatLab
PISMART-CL6**



Sommaire

Introduction.....	5
Utilisation de ce manuel.....	5
Prise en main.....	5
Déballage et installation.....	5
Mise sous tension.....	5
Connexion de périphériques à l'imprimante.....	6
Création du premier utilisateur.....	7
Accès de l'utilisateur invité.....	7
Autorisations de l'utilisateur invité.....	7
Connexion en tant qu'invité.....	7
Création d'un utilisateur Admin.....	8
Connexion et déconnexion.....	9
Configuration de l'imprimante.....	10
Gestion des utilisateurs.....	10
Connexion de type « service ».....	11
Connexion de type « applications ».....	12
Connexion automatique.....	12
Écran principal de l'imprimante.....	13
Présentation et options de l'écran.....	13
Création d'une séquence de cassettes.....	15
Comment créer une séquence de cassettes.....	15
Protocoles.....	16
Création d'un protocole.....	16
Rappel d'un protocole.....	16
Menu Configuration.....	17
Menu Informations.....	17
Connexion.....	18
Paramètres de connexion.....	18
Menu Imprimante.....	20
Contrôle d'accès.....	20
Réinitialiser l'imprimante.....	20

Son	21	
Écran		22
Clavier	23	
Claviers externes.....	23	
Heure du réseau	24	
Utilisation de l'heure du réseau	25	
Paramètres de chaleur	25	
Paramètres des chargeurs.....	26	
Création d'étiquettes en local	28	
Éléments.....	30	
Personnalisation	30	
Utilisation d'une liste.....	31	
Objets	32	
Traducteurs.....	33	
Ajout d'un traducteur pour le texte avec délimiteurs	34	
Création d'un traducteur pour le format de fichier Zebra (ZPL)	38	
Ajout d'un traducteur pour le texte sans délimiteurs.....	39	
Règles du traducteur.....	44	
Mode de fonctionnement des règles.....	44	
Mode de création d'une règle	45	
Modèles	47	
Présentation des modèles.....	47	
Mode de création d'un modèle	47	
Modification du modèle.....	48	
Suppression d'un élément	49	
Logiciel.....	50	
Mise à niveau logicielle.....	50	
Mise à niveau à l'aide du port USB.....	50	
Fichiers de configuration	52	
Exportation des fichiers système (configuration Utilisateur).....	54	
Importation d'un fichier de configuration	54	
Langues.....	55	

Remplacement du filtre.....	55
Dépannage et support.....	57
Nettoyage de l'écran tactile	57
Liste des icônes et boutons	58

Introduction

Toutes les imprimantes PiSmart sont des imprimantes réseau conçues pour s'intégrer parfaitement aux flux de travail des laboratoires. Le présent guide fournit des instructions détaillées d'installation, de configuration, de gestion des utilisateurs, de création d'étiquettes en local et d'utilisation générale de l'imprimante de cassettes laser à six chargeurs PiSmart.

Utilisation de ce manuel

Utilisez le sommaire pour accéder aux différentes sections. Suivez les procédures étape par étape, et soyez attentif aux symboles, parmi lesquels :

 **Avertissement** : décrit des actions susceptibles d'entraîner la perte des données.

 **Conseil** : propose des suggestions utiles de bonnes pratiques.

 **Important** : des informations spécifiques sont peut-être nécessaires.


Prise en main


Déballage et installation

- Vérifier que tous les composants sont présents.
- Assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation situé à l'arrière de l'imprimante est en position OFF (imprimante éteinte).
- Branchez les câbles d'alimentation et les câbles USB ou réseau (le cas échéant).
- Placez l'imprimante sur une surface plane et stable.
- Branchez le cordon d'alimentation à l'imprimante et à la prise secteur.

Mise sous tension

- Actionnez l'interrupteur d'alimentation situé à l'arrière de l'appareil (position ON). L'écran situé à l'avant de l'imprimante s'allume en quelques secondes.
- L'imprimante réinitialise alors automatiquement tous les moteurs.
- L'écran affiche toute erreur rencontrée lors de l'initialisation.

 **Conseil** : rappelez-vous au manuel d'utilisation de l'imprimante de cassettes laser à six chargeurs PiSmart.

 **Conseil** : vous pouvez faire défiler l'écran en maintenant appuyé un stylet ou votre doigt, puis en le déplaçant vers le haut ou vers le bas. Le cas échéant, vous pouvez également utiliser les boutons fléchés vers le haut et le bas.

Connexion de périphériques à l'imprimante

Les deux ports USB-A situés à l'arrière de l'imprimante sont semblables aux ports USB d'un PC ou d'un ordinateur portable. Ils permettent d'y brancher certains périphériques, parmi lesquels :

- Clés USB.
- Scanners de codes-barres externes (modèles Zebra uniquement).
- Claviers filaires (tout modèle ou type).
- Souris filaires (tout modèle ou type).
- Claviers sans fil (tout modèle ou type).
- Souris sans fil (tout modèle ou type).
- Ensembles clavier et souris sans fil (tout modèle ou type).
- Scanners de codes-barres sans fil (modèles Zebra uniquement).

⚠ Note : les performances sont variables en fonction du modèle de clavier ou de souris.

💡 Conseil : lorsque vous connectez ou que vous déconnectez un périphérique, l'imprimante doit être en position OFF (imprimante éteinte).

À l'arrière de l'imprimante, il y a un port RJ45. Il permet de se connecter à des réseaux.

Voici les méthodes de connexion à des réseaux :

1. Câble Ethernet qui raccorde l'imprimante à un port réseau Ethernet standard.
2. Adaptateur Ethernet-WiFi. Vous pouvez trouver des adaptateurs standards sur la plupart des sites qui proposent des périphériques réseau. Pour en connecter un, suivez les consignes du fabricant.

À l'arrière de l'imprimante, il y a un port USB-B. Il permet de se connecter au PC. Un câble standard USB-A vers USB-B 2.0 est fourni avec les imprimantes PiSmart.

Création du premier utilisateur

Accès de l'utilisateur invité

Les nouvelles imprimantes PiSmart intègrent à la livraison un compte **utilisateur invité** offrant un accès de base pour la configuration initiale et l'impression.

Autorisations de l'utilisateur invité

L'utilisateur invité dispose d'un accès limité lui permettant de réaliser les opérations suivantes :

- Imprimer depuis l'écran principal.
- Modifier la langue de l'interface.
- Créer un utilisateur Admin (le premier uniquement).

Connexion en tant qu'invité

Pour accéder à l'imprimante en tant qu'utilisateur invité, procédez comme suit :

- Appuyez sur le bouton **Se connecter**.
- Appuyez sur **Utilisateur invité**.

L'écran principal d'impression s'affiche.



Création d'un utilisateur Admin

Il est **vivement recommandé** de créer un utilisateur Admin avant toute utilisation de l'imprimante.

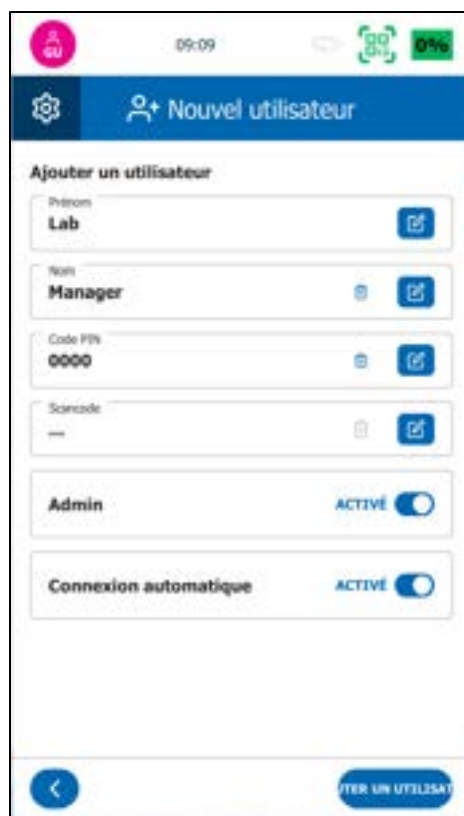
Pour créer le premier utilisateur Admin, procédez comme suit :

1. Appuyez sur l'icône **Configuration**.
2. Appuyez sur **Utilisateurs**.
3. Appuyez sur **Ajouter un utilisateur**.
4. Appuyez sur l'icône **Modifier** en regard de chaque champ pour entrer les informations utilisateur.
5. Appuyez sur le bouton **Ajouter un utilisateur** pour enregistrer les informations.

Une fois l'utilisateur Admin créé :

- Déconnectez-vous de l'imprimante.
- Connectez-vous à l'aide des identifiants de l'utilisateur Admin créé.

Une fois connecté(e) en tant qu'Admin, vous avez accès à tous les menus de programmation et de configuration. Vous pouvez créer des utilisateurs supplémentaires selon vos besoins. Les accès de l'utilisateur aux fonctions peuvent être restreints en modifiant l'option Admin lors de la création d'un utilisateur.



Connexion et déconnexion

L'imprimante possède deux options de connexion.

Se connecter, disponible lorsqu'aucun utilisateur n'est encore connecté à l'imprimante.

Changer d'utilisateur, disponible lorsqu'un utilisateur est connecté à l'imprimante, mais a verrouillé l'écran. Cet utilisateur est toujours considéré comme étant connecté à l'imprimante, mais cette option permet à un autre utilisateur de piloter l'imprimante.

Pour **vous connecter** à l'imprimante, procédez comme suit :

1. Depuis l'écran de connexion, appuyez sur le bouton **Se connecter** ou **Changer d'utilisateur**.
2. Le cas échéant, sélectionnez l'utilisateur à connecter.
3. Au besoin, entrez le code clé.

L'imprimante possède deux options de déconnexion :

Verrouiller l'écran, qui devient disponible lorsque vous appuyez sur Déconnexion. Il convient de sélectionner cette option si l'utilisateur actuel veut, en son absence, empêcher tout autre utilisateur de se servir de l'imprimante par inadvertance.

Se déconnecter, qu'il convient d'utiliser pour se déconnecter complètement, par exemple en fin de journée.

Pour **verrouiller l'écran** ou **vous déconnecter** de l'imprimante, procédez comme suit :

1. Accédez à l'écran principal de l'imprimante.
2. Appuyez sur Déconnexion dans l'angle supérieur gauche de l'écran principal.
3. Sélectionnez Se déconnecter ou Verrouiller l'écran.



Configuration de l'imprimante

Gestion des utilisateurs

Création d'un nouvel utilisateur

1. Appuyez sur l'icône **Configuration**.
2. Appuyez sur **Utilisateurs**.
3. Appuyez sur **Ajouter un utilisateur**.
4. Entrez les informations suivantes :
 - Prénom (obligatoire)
 - Nom (facultatif)
 - Code PIN (facultatif), maximum six chiffres (autres caractères interdits).

💡 **Conseil :** pour vous connecter sans code PIN, laissez le champ vide.

- Utilisateur Admin (facultatif)
 - Scancode (facultatif), peut également être scanné
 - Admin (facultatif)
 - Connexion automatique (facultatif)
5. Appuyez sur **Ajouter un utilisateur**.



Modification d'un utilisateur

- Dans l'écran **Utilisateurs**, appuyez sur l'icône **Modifier** en regard de l'utilisateur à modifier.
- Modifiez les informations.
- Appuyez sur le bouton **Définir** pour enregistrer chaque modification.
- Appuyez sur le bouton **APPLIQUER** pour enregistrer toutes les modifications.



Niveaux d'accès et connexion automatique

Rôle	Ajouter des utilisateurs	Modifier la configuration de l'imprimante	Accéder aux paramètres de configuration
Admin	✓	✓	✓
Normal	✗	✗	Limité
Invité	Limité	✗	Limité

Connexion de type « service »

L'accès au menu Service de l'imprimante est réservé au personnel d'entretien autorisé. La connexion réclame une clé USB spéciale à insérer dans l'imprimante. Une fois insérée, cette clé donne accès au menu Service, qui supprime la configuration standard de niveau utilisateur.

Connexion de type « applications »

L'équipe Applications dispose d'un accès spécial à l'ensemble des menus de l'imprimante. Cet accès est activé par l'insertion d'une clé USB dite « Applications » dans l'imprimante. Une fois insérée, cette clé déverrouille l'accès complet aux menus et supplante la configuration standard de niveau utilisateur.

Connexion automatique

La fonction de connexion automatique est destinée aux laboratoires qui préfèrent éviter d'utiliser la connexion utilisateur standard. Lorsqu'elle est activée pour un utilisateur donné, aucun code clé n'est à entrer dans l'écran de connexion. Cet utilisateur accède automatiquement à l'écran d'impression.

Une seule connexion automatique peut être attribuée. L'activation de cette fonction pour un autre utilisateur la désactive automatiquement pour l'utilisateur auquel elle était précédemment attribuée.

⚠ Avertissement : la connexion automatique empêche l'affichage de l'écran de connexion pour l'utilisateur auquel elle est attribuée.

Écran principal de l'imprimante

L'**écran principal de l'imprimante** est l'interface centrale d'impression de cassettes au quotidien. Il donne accès aux fonctions clés, à un aperçu de la file d'attente d'impression en cours et aux paramètres de base.

Présentation et options de l'écran

The screenshot shows the printer's main interface with the following elements and callouts:

- 1**: Déconnexion button (top left)
- 2**: 0% filter usage indicator (top right)
- 3**: Modifier la Casette button (top right)
- 4**: Navigation arrows for the cassette details (middle)
- 5**: Overview of the queue (middle)
- 6**: Bottom navigation bar (bottom)
- 7**: IMPRIMER TOUT button (bottom)
- 8**: Settings icon (bottom left)
- 9**: Bottom navigation bar (bottom)

Legend 2:

- 0% Niveau d'utilisation du filtre
- Icône d'impression automatique
- Icône Scanner

Legend 9:

- Icône Supprimer
- Icône Séquence
- Icône Protocole

Élément	Description
1. Utilisateur et déconnexion	Désigne l'utilisateur connecté (Invité ou Admin). Appuyez dessus pour vous déconnecter ou changer d'utilisateur.
2. Barre d'état	Indique l'état de l'imprimante (utilisation du filtre, prête, en cours d'impression, erreur) et affiche les avertissements.
3. File d'attente d'impression et modification des cassettes	Affiche le nombre de cassettes dans la file d'attente d'impression. Appuyez sur Modifier la cassette pour modifier la cassette en cours.
4. Zone d'aperçu des cassettes	Affiche un aperçu de la présentation de la cassette avant impression, vous permettant de confirmer le contenu et la mise en forme.
5. File d'attente d'impression	Affiche les tâches d'impression dans la file d'attente.
6. Champ de saisie de l'ID de l'échantillon	Affiche les données d'entrée reçues par l'imprimante. Les données peuvent être lues par scannage du code-barres ou saisies manuellement avant impression.
7. Bouton Imprimer	<ul style="list-style-type: none"> • IMPRIMER s'affiche en présence d'une tâche d'impression dans la file d'attente. • IMPRIMER TOUT s'affiche en présence de plusieurs tâches d'impression dans la file d'attente. • Lorsque l'option IMPRESSION AUTOMATIQUE est désactivée (OFF), le curseur est grisé et la partie supérieure de la représentation de la cassette apparaît en bleu. • Lorsque l'option IMPRESSION AUTOMATIQUE est activée (ON), le curseur et la partie supérieure de la représentation de la cassette apparaissent en vert, et l'impression démarre automatiquement. Pendant l'impression, un bouton vert Arrêter apparaît. Appuyer sur Arrêter permet d'interrompre le processus d'impression au moment opportun.
8. Icône Configuration	<p>Accès rapide aux paramètres généraux (accès limité pour les utilisateurs non-Admin).</p> <p>L'icône de la corbeille permet de supprimer les tâches d'impression.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Appuyez une fois pour supprimer UNE tâche d'impression ou maintenez la pression pour les supprimer TOUTES.
9. Sélection dynamique des options	Création de séquences , sélection de protocoles et incrémentations .

Création d'une séquence de cassettes

Comment créer une séquence de cassettes

1. Scannez le code ou entrez-le manuellement.
2. Appuyez sur le bouton Séquence.
3. Définissez la **plage de la séquence** à l'aide des deux zones de saisie.

💡 **Conseil** : si les chiffres et les lettres des deux zones de saisie ne sont pas cohérents, un avertissement s'affiche, indiquant que cette séquence va créer 0 cassette.

4. Le numéro de début de la séquence dans la zone **Premier élément** est automatiquement complété.
5. Dans la zone **Dernier élément**, entrez le numéro de fin de la séquence. Les flèches haut et bas permettent d'augmenter ou de diminuer sa valeur.
6. Appuyez sur le bouton **APPLIQUER** pour confirmer.

L'écran principal s'affiche alors de nouveau, montrant la file d'attente d'impression de la séquence définie. Vous pouvez ajouter jusqu'à 200 cassettes à la file d'attente avec la fonction séquence.

Pour créer une séquence qui inverse l'ordre d'impression, créez une plage, puis appuyez sur le bouton Inverser pour intervertir la première et la dernière valeur. Cette action créera une séquence dans l'ordre inverse.

⚠️ **Note** : en présence de très longues séquences, l'affichage de la file d'attente à l'écran peut prendre du temps.

💡 **Conseil** : utilisez les flèches vers le haut et le bas pour accélérer la saisie des chiffres.

🔧 **Important** : le modèle utilisé **doit inclure un élément** (d'incrément) **Auto** pour que l'icône Séquence apparaisse.



Protocoles

Création d'un protocole

Un **protocole** est une séquence de cassettes réutilisable qui limite la saisie répétitive de données.

Pour créer un protocole, procédez comme suit :

1. **Scannez ou entrez manuellement les données** de la première cassette.
2. Au besoin, créez une séquence.
3. Modifiez les champs (par exemple, chargeur, type de tissu, ou toute autre donnée de cassette modifiable).

💡 **Conseil** : dans le modèle, les éléments doivent être de **type Utilisateur**.

4. Appuyez sur l'icône **Protocole**.
5. Entrez le nom du nouveau protocole.
Appuyez sur le bouton **APPLIQUER** pour enregistrer le protocole.

Le protocole enregistré peut être réutilisé à tout moment.

Rappel d'un protocole

Pour utiliser un protocole enregistré, procédez comme suit :

1. **Scannez ou saisissez les données** de la nouvelle cassette.
2. Appuyez sur l'icône **Protocole**.
3. Appuyez sur l'icône **Retour**.
4. Sélectionnez le **protocole** souhaité dans la liste.
5. Appuyez sur le bouton **APPLIQUER**.

La file d'attente sera créée automatiquement et préparée pour l'impression.



Menu Configuration

Le **menu Configuration** constitue le point central du paramétrage de l'imprimante PiSmart.

Accès au menu Configuration

- Appuyez sur l'icône Configuration située dans l'**angle inférieur gauche** de l'écran d'accueil.

Navigation dans le menu

- Le **menu Configuration** permet d'accéder à tous les sous-menus de configuration de l'imprimante (Utilisateurs, Imprimante, Création d'étiquettes, etc.).
- Les sous-menus inaccessibles à un niveau d'accès utilisateur donné apparaissent **grisés**.

⚠ Note : seuls les utilisateurs Admin disposent d'un accès à toutes les options de configuration.

Icônes de navigation

Appuyez à tout moment sur l'icône **ACCUEIL** pour quitter et revenir à l'**écran d'accueil**.

Appuyez sur l'icône **CONFIGURATION** de n'importe quel sous-menu pour revenir au menu principal Configuration.

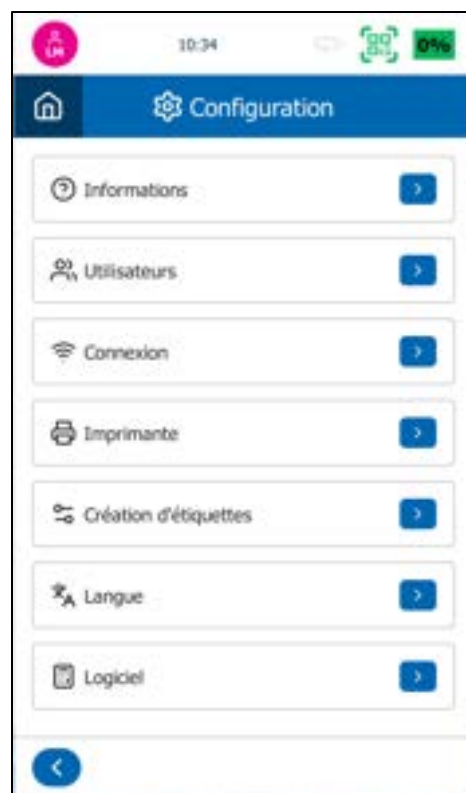
Menu Informations

Le **sous-menu Informations** donne accès à des informations en lecture seule sur l'imprimante. Aucun de ses paramètres n'est modifiable.

Informations affichées :

- **Version** – Version actuelle du firmware installé sur l'imprimante.
- **Pilote** – Version du pilote d'impression utilisé.
- **Décompte** – Nombre total de cassettes imprimées par l'appareil.
- **ID de l'appareil/Adresse MAC** – Identifiant réseau unique attribué à l'imprimante.
- **Nom du processeur** – Information qui s'affiche à l'insertion d'une clé spéciale.

Cette information peut se révéler utile au support technique ou au dépannage.



Connexion

Paramètres de connexion

Les paramètres de connexion servent à connecter l'imprimante PiSmart à un réseau local, ce qui active des fonctions de communication avec le SIL, de configuration à distance ou encore de synchronisation.

Connexion physique

L'imprimante se connecte au réseau via un port Ethernet RJ45 standard situé à l'arrière de l'appareil (câble non inclus).

Connexion via une configuration IP automatique (DHCP).

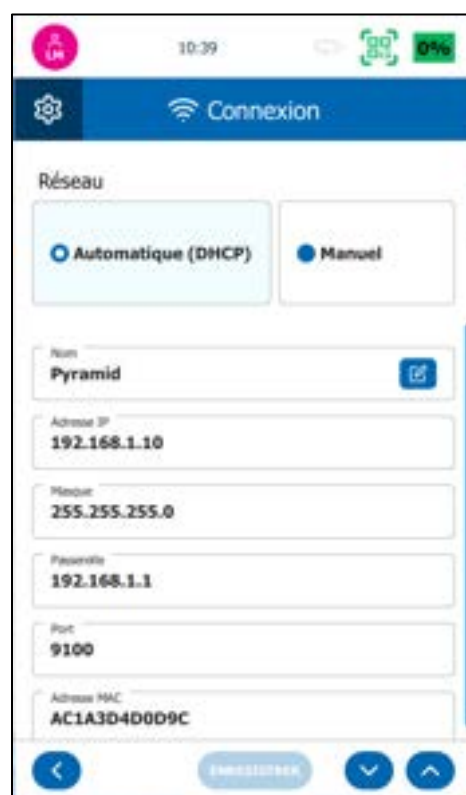
Pour établir une connexion réseau, procédez comme suit :

1. Assurez-vous que l'imprimante est **hors tension**.
2. Branchez un câble Ethernet (réseau) standard au **port RJ45** situé à l'arrière de l'imprimante.
3. Connectez l'autre extrémité du câble à un **port réseau** actif (par exemple, une prise murale, un commutateur ou un routeur).
4. Mettez l'imprimante sous tension. Une fois l'imprimante démarrée, les LED situées à côté du port réseau commencent à clignoter, indiquant une activité réseau. Si ces LED ne clignotent pas, cela signifie que l'imprimante n'est pas connectée à un port réseau actif.

Affichage de l'état du réseau

Une fois que l'imprimante est sous tension et qu'elle a terminé son processus de démarrage :

1. Appuyez sur l'icône **Configuration** dans l'écran d'accueil.
2. Sélectionnez **Connexion** dans le menu Configuration.
3. L'écran affiche alors la configuration réseau en cours, notamment :
 - **le nom de l'imprimante,**
 - **l'adresse IP,**
 - **le masque de sous-réseau,**
 - **la passerelle,**
 - **le port,**
 - **l'adresse MAC.**



💡 **Conseil** : si aucune adresse IP ne s'affiche, vérifiez les connexions des câbles et assurez-vous que le réseau est actif.

Lorsque l'option Manuel (IP fixe) est sélectionnée.

1. Appuyez sur **Configuration > Connexion**.
2. Appuyez sur **Manuel** pour configurer une adresse **IP statique**.

⚠️ **Note** : les options ci-dessous ne peuvent être modifiées qu'en mode **Manuel**.

Entrez les paramètres réseau suivants :

- Adresse IP (uniquement si statique),
 - Masque,
 - Passerelle,
 - Port.
3. Appuyez sur **ENREGISTRER** pour appliquer les modifications.

💡 **Conseil** : utilisez une adresse IP statique pour un accès constant.



Menu Imprimante

Le **menu Imprimante** permet de piloter et de configurer l'imprimante. Il donne accès aux menus avancés **Service** et **Production**.

Contrôle d'accès

- L'accès aux menus **Service** et **Production** est **restreint** et réclame une **clé d'accès spéciale**.
- Une **icône cadenas** en regard des menus indique qu'ils sont **verrouillés**.

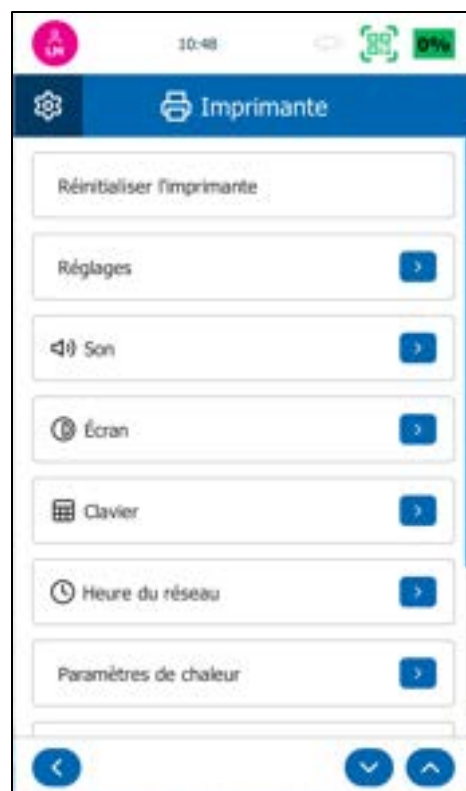
Réinitialiser l'imprimante

Appuyez sur cette option pour **réinitialiser tous les moteurs**. Cette fonction permet d'éliminer les bourrages ou de réinitialiser les composants matériels.

Réglages

Pour faire pivoter l'image d'impression, placez le curseur **Rotation** en position **ON**.

Lors du remplacement du filtre, il faut remettre le compteur à zéro. Pour ce faire, appuyez sur le bouton **Un nouveau filtre a été installé** du menu Réglages.



Une fenêtre de confirmation apparaît. Confirmez le changement de filtre en sélectionnant **OK**, ou appuyez sur **Annuler** pour ne pas le confirmer.



Son

Appuyez sur le curseur pour **activer ou désactiver** les sons de l'imprimante (tels que les bips de confirmation ou les alertes d'erreur).

Utilisez les boutons + et - pour **réglér le volume** selon vos préférences.



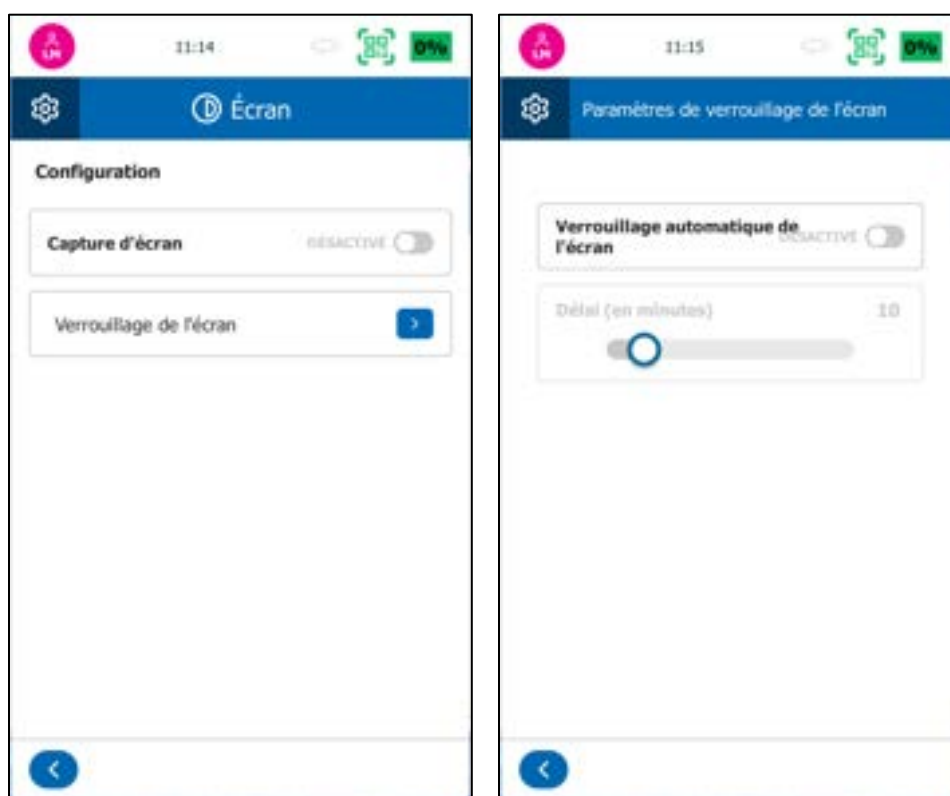
Écran

Capture d'écran : activez ou désactivez la **capture d'écran** automatique. Lorsque cette fonction est activée, une pression sur le raccourci enregistre une image de l'écran sur une **clé USB** connectée.

⚠ **Note** : le raccourci de capture est un bouton invisible situé au niveau de l'affichage de l'heure.

Verrouillage de l'écran : cette option permet de verrouiller automatiquement l'écran après une période d'inactivité définie.

- Durée réglable : **1 à 60 minutes**.
- Cette option est utile pour la sécurité et la prévention des accès non autorisés.



Clavier

Cette option permet de choisir le mode de saisie, **minuscules**, **Majuscule En Début De Mot** ou **MAJUSCULES**.

Ce réglage s'applique à tous les champs de saisie de texte, y compris les ID des échantillons, les noms d'utilisateurs et le contenu des étiquettes.



Claviers externes

L'imprimante PiSmart est compatible avec la plupart des claviers externes. Un clavier externe permet de saisir du texte dans les champs tels que les ID des échantillons, les identifiants des utilisateurs et les données des étiquettes.

- 💡 **Conseil :** bien que le système soit compatible avec de nombreux claviers USB et sans fil standards, les fonctionnalités peuvent varier selon la marque et le modèle. Certains claviers multimédias ou sans fil peuvent ne pas être totalement pris en charge.

Recommandations :

- Pour une compatibilité optimale, utilisez un clavier standard.
- Évitez les modèles exigeant des pilotes spéciaux ou des logiciels propriétaires.
- Testez le clavier avant de vous en servir pour des opérations courantes.

Heure du réseau

Le sous-menu **Heure du réseau** permet de régler **l'heure et la date** de l'imprimante **manuellement** ou **automatiquement** via la synchronisation **réseau**.

Réglage de l'heure et de la date :

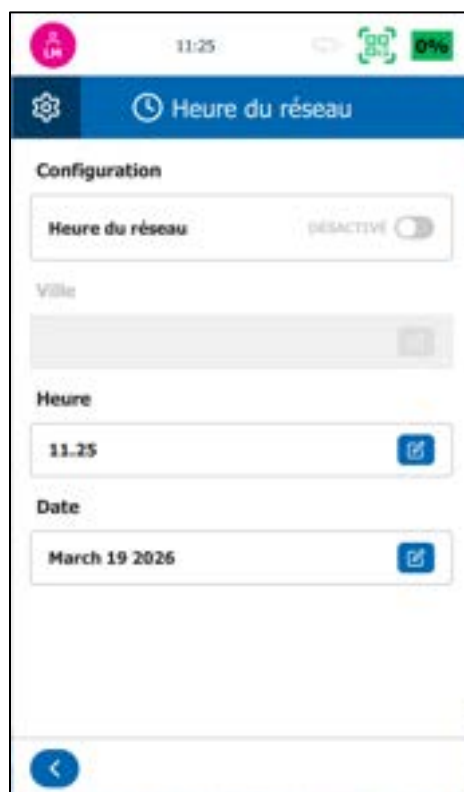
Pour régler l'**heure** manuellement, procédez comme suit :

1. Mettez **Heure du réseau sur OFF** pour activer la saisie manuelle.
2. Entrez l'heure souhaitée à l'aide du pavé numérique.
3. Appuyez sur **ENREGISTRER** pour appliquer les modifications.



Pour régler la **date** manuellement, procédez comme suit :

1. Appuyez sur le champ de **DATE** pour ouvrir un calendrier.
2. Utilisez les **boutons fléchés** pour sélectionner le mois.
3. Sélectionnez le jour.
4. Appuyez sur **ENREGISTRER**.



Utilisation de l'heure du réseau

Lorsque l'imprimante est connectée à un réseau, vous pouvez activer l'option **Heure du réseau** en déplaçant le curseur sur **ON** pour synchroniser automatiquement l'heure et la date et garantir ainsi la précision et la cohérence de tous les systèmes connectés.

Avant d'activer l'heure du réseau, il faut régler l'heure réelle. Cette étape permet de régler le fuseau horaire actuel.



Paramètres de chaleur

Les **Paramètres de chaleur** définissent le niveau de noir de l'impression en ajustant sa température.

Utilisez les boutons **+** et **-** pour régler la température d'impression.

Appuyez sur les boutons d'impression pour un test montrant la teinte réelle.

- **9** = impression la plus foncée.
- **1** = impression la plus claire.

⚠ Avertissement : selon le type de cassette, une **mauvaise** température d'impression peut :

- **nuire à la qualité d'impression** (p. ex., résultat flou) ;
- réduire le taux de succès lors de la lecture des **codes-barres**.

💡 Conseil : pour les cassettes plus claires, le paramètre de chaleur 5 est recommandé.

Pour les cassettes plus sombres, le paramètre de chaleur 7 est recommandé.



Paramètres des chargeurs

Le menu des paramètres des chargeurs sert à :

- personnaliser l'image affichée sur les boutons chargeur,
- définir l'action de l'imprimante lorsqu'un chargeur est vide,
- modifier le paramètre de chaleur appliqué lors de l'impression depuis tel ou tel chargeur,
- activer la fonction Afficher sur l'image.

Pour modifier l'image affichée sur les boutons chargeur, procédez comme suit :

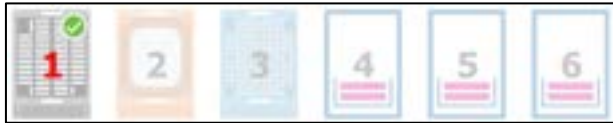
- Appuyez sur l'icône **Configuration**.
- Appuyez sur **Imprimante**.
- Appuyez sur **Paramètres des chargeurs**.



Lorsque le paramètre **Afficher sur l'image** est activé, le chargeur s'affiche devant la cassette. Le menu des paramètres des chargeurs s'affiche. Pour modifier un chargeur, procédez comme suit :



- Appuyez sur le bouton correspondant au chargeur, puis sur **Modifier l'image**.
- Un nouveau menu, présentant les cassettes disponibles, apparaît.
- Appuyez sur l'image à afficher.
- Choisissez des boutons de chargeurs supplémentaires selon vos besoins.



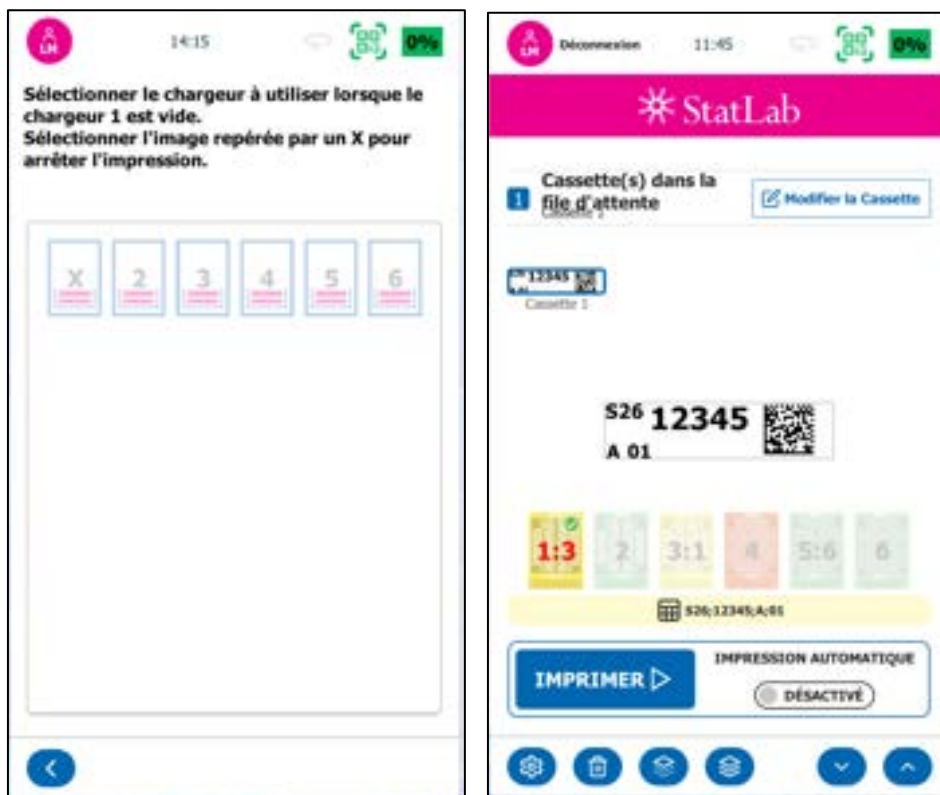
Pour choisir l'action de l'imprimante lorsqu'un chargeur est vide, procédez comme suit :

- Appuyez sur le bouton **Modifier** à côté du chargeur à utiliser en cas de chargeur vide.
- Sélectionnez le chargeur à utiliser lorsque le chargeur original est vide.
- Changer l'image du chargeur dans les paramètres des chargeurs sauvegarde automatiquement les changements en cours.
- Appuyez sur la flèche **Retour**.

Les nouveaux paramètres personnalisés s'appliquent dans l'écran d'impression principal. Dans cet exemple :

Lorsque le chargeur 1 est vide, l'imprimante utilise le chargeur 2.

Lorsque le chargeur 3 est vide, l'imprimante utilise le chargeur 4.



💡 **Conseil** : cette fonctionnalité peut augmenter les capacités grâce au remplissage de plusieurs chargeurs avec les mêmes cassettes. Lorsqu'un chargeur est vide, l'imprimante peut poursuivre automatiquement l'impression depuis un autre chargeur. Lorsque tous les chargeurs associés aux mêmes cassettes sont vides, l'imprimante affichera le message d'erreur Chargeur vide.

Création d'étiquettes en local

La fonction de **création d'étiquettes en local** constitue un élément essentiel de l'interface de l'imprimante PiSmart. Elle convertit des chaînes de texte délimitées ou d'autres formats d'entrée structurés en étiquettes imprimables. Les données entrantes, qu'elles soient entrées manuellement, scannées ou reçues d'un système d'information de laboratoire (SIL), correspondent ainsi exactement aux éléments visuels de la cassette.

Pour transformer des données textuelles en une étiquette imprimable, le système suit quatre grandes étapes de configuration :

1. Configuration du format des éléments

Les « éléments » sont des champs de données (par exemple, l'ID de l'échantillon, le nom du patient et le numéro d'enregistrement) contenant du texte ou des chiffres à afficher sur l'étiquette. Chaque élément doit être correctement configuré, avec le type de données, le nom, les valeurs par défaut, les limites de caractères et le format (texte, liste, chiffres, etc.) appropriés.

2. Configuration du format des objets

Les « objets » sont les composants comme la demande, le contenant, la cassette ou la lame. Une fois les traducteurs configurés, ils sont liés aux objets, identifiant le type de composant scanné ou imprimé.

3. Configuration d'un traducteur

Les « traducteurs » font le lien entre les données d'entrée brutes et le contenu mis en forme des étiquettes. Ils :

- analysent le texte entrant à l'aide de délimiteurs définis (par exemple, « | » et « , »),
- attribuent les données analysées à des éléments,
- appliquent, le cas échéant, des règles pour transformer ou valider les données.

Cette étape garantit l'interprétation et l'affichage corrects des codes-barres scannés ou des données du SIL sur l'étiquette de la cassette.

4. Configuration d'un modèle

Les modèles déterminent la présentation de l'étiquette imprimée. Ils associent les objets, les éléments attribués, les traducteurs et les caractéristiques conceptuelles que sont, notamment, l'alignement, la taille de caractères et le positionnement. Un modèle bien

structuré garantit la cohérence et la clarté d'impression de chaque cassette, dans le respect des exigences du laboratoire.

⚠ Note : chacune de ces étapes doit être rigoureusement accomplie pour que la conversion des données en étiquettes soit exacte. Une erreur de configuration au cours du processus peut entraîner l'impression d'informations erronées ou manquantes sur les cassettes.

Éléments

Les **éléments** sont des champs de données contenant ou recevant les informations qui apparaissent sur les cassettes imprimées. Ces champs peuvent être renseignés de trois façons :

1. manuellement à l'aide du clavier,
2. automatiquement (intégration SIL) à partir d'un SIL connecté,
3. par scannage d'un code-barres.

Types et fonctions des éléments

Les éléments peuvent être configurés pour :

- accepter les entrées de **texte ou chiffres**,
- utiliser une **liste déroulante** de valeurs prédéfinies,
- opérer comme une **séquence personnalisée**, par exemple de chiffres romains.

Personnalisation

L'écran **Éléments** affiche la liste des éléments disponibles. Vous pouvez personnaliser chaque élément pour qu'il adopte votre terminologie ou réponde aux exigences de vos flux de travail, par exemple en le renommant « Numéro de dossier » ou « Numéro d'enregistrement ».

Pour modifier un élément, procédez comme suit :

1. Appuyez sur l'icône **Modifier** en regard du nom de l'élément.
2. L'écran de **modification de l'élément**, qui porte le nom de l'élément, s'affiche.
 - **Modifiez le nom de l'élément.**
 - **Définissez-en le texte par défaut** (en l'absence de toute donnée).
 - **Sélectionnez le type de données :**
 - Texte
 - Chiffres
 - Liste
 - **Définissez le nombre de caractères** (maximum autorisé).
 - **Tronquer à l'impression** : il s'agit, sans supprimer quoi que ce soit du champ de texte, de le raccourcir pour l'impression.



The screenshot shows a mobile application interface for editing an element. At the top, there's a status bar with a user icon, the time 11:48, and a battery icon at 89%. Below that is a blue header with a gear icon and the text 'Suffix2'. The main content area is titled 'Modifier' and contains several input fields: 'Nom' with the value 'Suffix2', 'Texte par défaut' with '01', and 'Type de données' with 'Texte'. Below these is a 'Nombre de caractères' field with a value of '2' and a slider control. At the bottom of the form is a checkbox labeled 'Tronquer à l'impression'. A blue back arrow is on the bottom left, and a grey 'APPLIQUER' button with a checkmark is on the bottom right.

Une fois toutes les modifications apportées, appuyez sur **APPLIQUER** pour enregistrer.

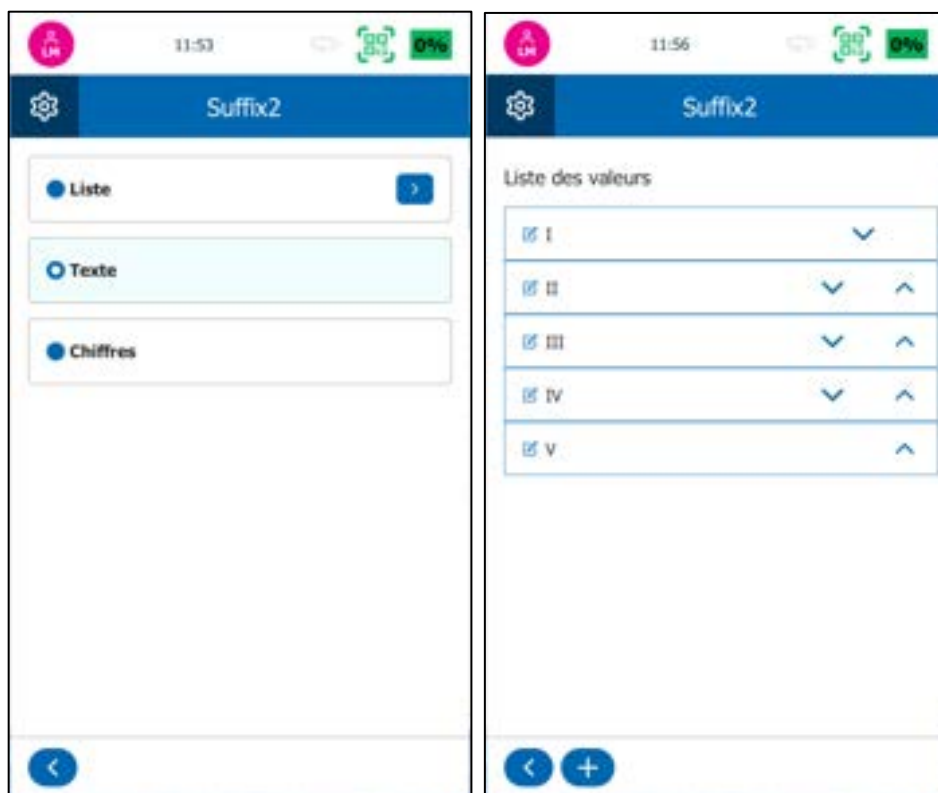
Utilisation d'une liste

Pour configurer un élément afin qu'il utilise une liste prédéfinie, permettant une sélection dans un menu déroulant ou une saisie basée sur une séquence, procédez comme suit.

Exemple : de création d'une liste de chiffres romains pour l'élément « Prefix ».

1. Appuyez sur **Prefix**.
2. Appuyez sur l'icône Modifier du champ **Type de données**, puis sélectionnez **Liste**.
3. La **Liste des valeurs** de cet élément s'affiche.
4. Appuyez sur le **bouton +** pour ajouter une valeur à la liste.
5. Tapez **I** à l'aide du clavier affiché à l'écran.
6. Appuyez sur **APPLIQUER** : « I » apparaît désormais dans la liste des valeurs.
7. Continuez à ajouter des valeurs (par exemple, II, III, IV...) au besoin.
8. Une fois terminé, appuyez sur l'icône **Retour** pour quitter l'écran de création d'une liste.

Les chiffres romains définis peuvent à présent être sélectionnés dans une liste déroulante ou utilisés comme valeur d'incrémement (si l'option Auto a été sélectionnée) lors de la création d'une séquence.



Objets

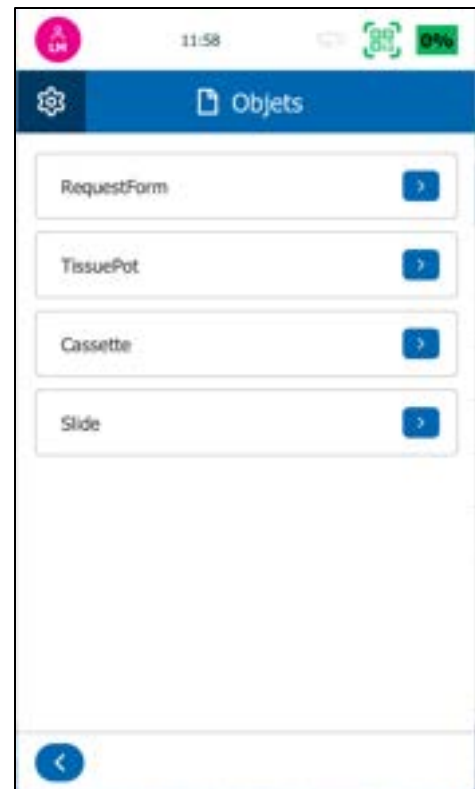
Les « objets » sont les composants tels que la demande, le contenant, la cassette ou la lame. Une fois les traducteurs configurés, ils sont liés aux objets, identifiant le type de composant scanné ou imprimé.

- Identifiez l'élément ou l'objet (par exemple, formulaire de demande, pot pour échantillons de tissus, cassette ou lame).
- Appuyez sur **Création d'étiquettes > Objets**.
- Un lien vers l'objet est créé en vue de son utilisation dans le logiciel PathSmart.

⚠ Note : PathSmart est un outil de configuration d'imprimante et un système de suivi d'échantillons commercialisé par StatLab.

L'imprimante est fournie avec les quatre objets standards suivants :

- Formulaire de demande (préfixe et numéro de dossier).
- Pot pour échantillons de tissus (suffixe 1).
- Cassette (suffixe 2).
- Lame (niveau).



Traducteurs

Les traducteurs servent à contrôler le filtrage, l'interprétation et la mise en forme des données entrantes et sortantes au sein du système.

- **Traduction des données entrantes** : lorsque des données, telles que celles d'un code-barres scanné, sont reçues, elles sont transmises à un **traducteur entrant**. Il extrait des segments spécifiques des entrées brutes et les attribue à des éléments de données définis pour que le système utilise les informations pertinentes lors de l'impression.
- **Traduction des données sortantes** : cette fonction sert lors de l'association d'éléments individuels ou multiples dans une chaîne de données. Elle se révèle particulièrement utile lors de la création de codes-barres.

Exemple : de données entrantes provenant d'un code-barres scanné

Prenons un code-barres scanné avec les données brutes suivantes :

123456|DOE|JANE|05/22/2025

Un **traducteur entrant** peut être configuré pour extraire et attribuer les données comme suit :

Position	Field	Value
1	Patient ID	123456
2	Last Name	DOE
3	First Name	JANE
4	Date of Birth	05/22/2025

Le traducteur utilise le délimiteur « | » pour séparer les valeurs et les associer aux champs de données correspondants.

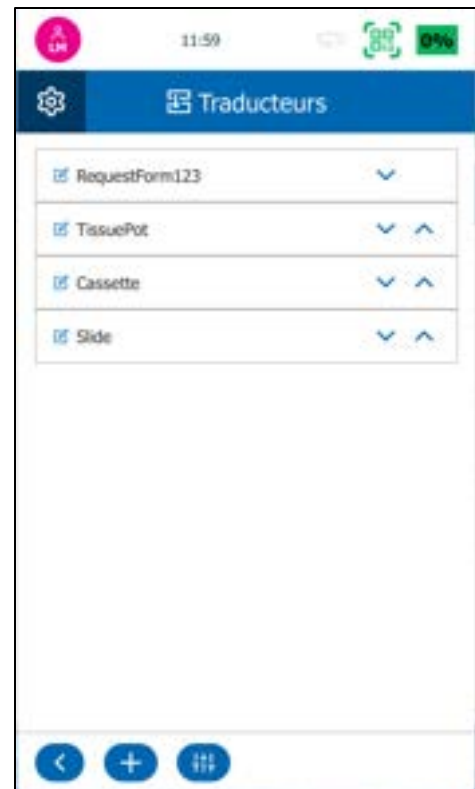
Ajout d'un traducteur pour le texte avec délimiteurs

Les traducteurs vous permettent de contrôler la mise en forme des données et leur attribution aux éléments de l'étiquette.

Création d'un nouveau traducteur

- Dans le menu Configuration, appuyez sur **Création d'étiquettes**.
- Appuyez sur l'icône **Traducteurs**.
- Appuyez sur le bouton **Ajouter (+)**.

Un écran de configuration d'un traducteur s'affiche.



Entrez les données d'échantillon

Entrez les données d'échantillon à faire figurer sur l'étiquette.

- **Scannez le code-barres** : scanner un code-barres avec le scanner intégré permet de remplir automatiquement le champ.
 - **Entrez manuellement** les données d'échantillon en veillant à respecter le format approprié.
- 💡 **Conseil** : assurez-vous que vos données d'échantillon respectent les exigences de votre étiquette (nombre de chiffres, mise en forme, délimiteurs, etc.).



Donnez un nom au modèle.

Entrez un **nom de modèle** clair et descriptif (par exemple, « Étiquette de cassette de routine », « Étiquette de pot pour échantillons de tissus »...).

- 💡 **Conseil** : utilisez des noms explicites pour éviter toute confusion en présence de plusieurs modèles.

The screenshot shows the 'Modifier' screen with the following fields:

- Nom: Routine
- Code: S26,12345,A
- Objet: (empty)
- Délimiteurs: (empty)
- Données attribuées à l'élément: (empty)

Choisissez un type d'objet

Sélectionnez l'objet sur lequel apposer l'étiquette.

Options :

- Formulaire de demande
- Pot pour échantillons de tissus
- Cassette
- Lame

- 💡 **Conseil** : le choix du bon objet garantit l'affichage correct des données.

The screenshot shows the 'Traducteurs' screen with the following options:

- RequestForm
- TissuePot
- Cassette
- Slide

Définissez les délimiteurs appropriés

Définissez le mode de séparation des données entrantes.

- **Exemples** : |, virgule, tabulation, ou symboles personnalisés

Si vous travaillez avec des codes-barres, il vous faudra peut-être définir des **caractères de délimitation**.

- **Exemple** : Pour 123456|DOE|JANE, utilisez « | » comme délimiteur.

💡 **Conseil** : vos délimiteurs doivent correspondre à la structure réelle des données entrantes.

Attribuez des éléments de données

Appuyez sur **DONNÉES ATTRIBUÉES À L'ÉLÉMENT**.

Assurez-vous que le bit de données est défini pour l'élément approprié.

- Exemple : SP25 pour l'élément Prefix.

Pour attribuer les données à un autre élément, appuyez sur l'icône **Modifier** et sélectionnez un autre **élément**.

💡 **Conseil** : vérifiez deux fois les attributions de données afin d'éviter toute erreur sur les étiquettes imprimées.



Ajoutez d'autres éléments d'étiquette (le cas échéant)

Si vous avez besoin d'autres objets (par exemple, un code-barres supplémentaire, du texte, un logo...), procédez comme suit :

- Appuyez sur le bouton **Ajouter (+)** de l'écran Traducteurs.
- Attribuez-lui un élément de la liste.

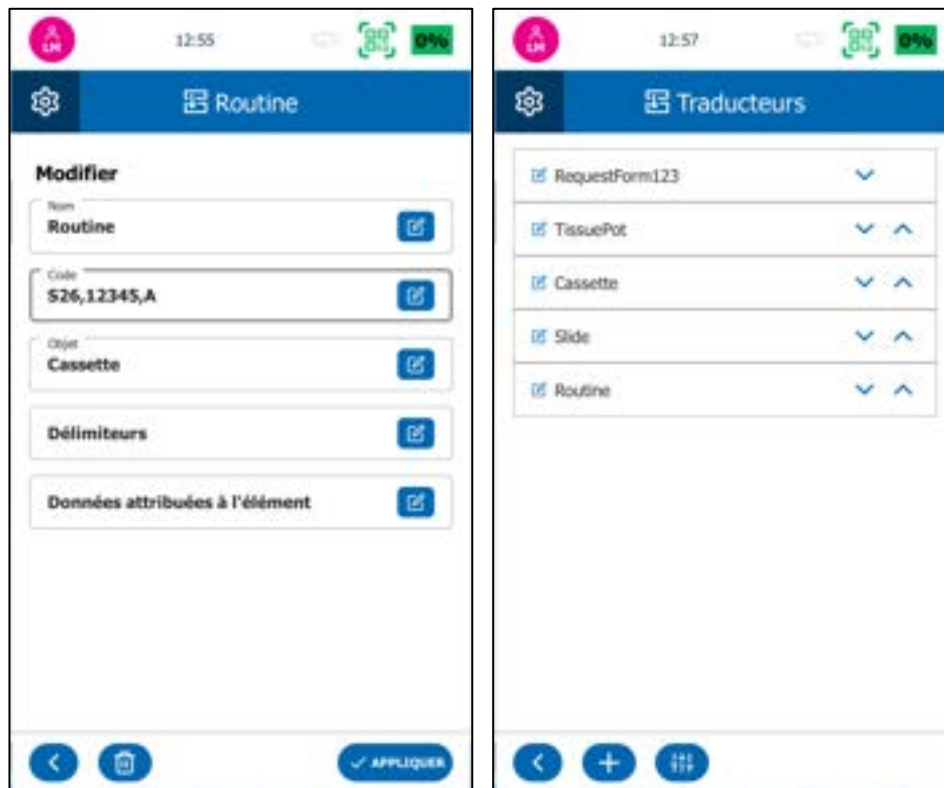
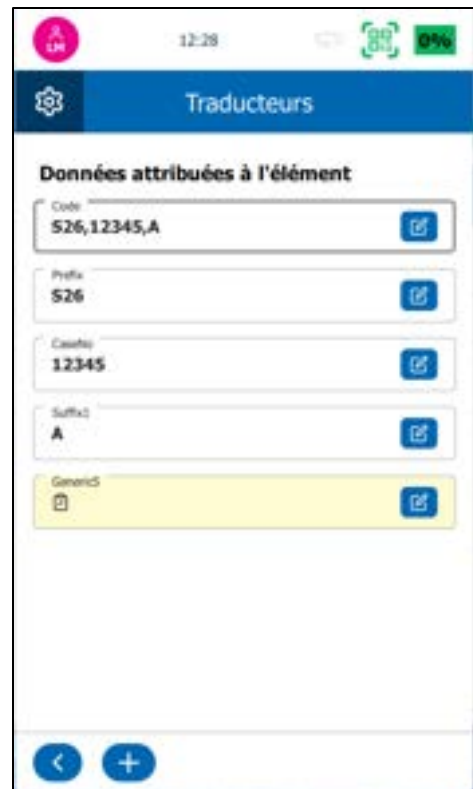
💡 **Conseil** : le fond **jaune** indique que des **règles** sont associées à cet élément.

💡 **Conseil** : pour une présentation professionnelle, harmonisez l'alignement et l'espacement.

Appliquez vos modifications.

Une fois la configuration terminée, appuyez sur le bouton **APPLIQUER** pour enregistrer le traducteur et le modèle.

💡 **Conseil** : vérifiez les attributions, les paramètres et la mise en page avant d'appliquer les modifications.



Création d'un traducteur pour le format de fichier Zebra (ZPL)

Les imprimantes PiSmart sont conçues pour reconnaître automatiquement les fichiers au format Zebra et convertir les chaînes de texte multilignes en données attribuées aux éléments sans sélection d'un délimiteur. Pour configurer un traducteur pour les fichiers Zebra, procédez comme suit.

Lors de la configuration d'un traducteur de format Zebra, la chaîne de données doit être saisie différemment.

- Dans le menu Création d'étiquettes, appuyez sur **l'icône Traducteurs**.
- Appuyez sur le bouton **Ajouter (+)**.
- Un écran de configuration d'un traducteur s'affiche.

💡 **Conseil** : n'entrez **PAS** de données d'échantillon dans le cadre de cette configuration.

- **Donnez un nom au modèle**
Entrez un **nom de modèle** clair et descriptif (par exemple, « Zebra »).

💡 **Conseil** : utilisez des noms explicites pour éviter toute confusion en présence de plusieurs modèles.

- **Choisissez un type d'objet**
Sélectionnez l'objet sur lequel apposer l'étiquette.

💡 **Conseil** : aucun délimiteur n'est à sélectionner.

- **Attribuez l'élément de données**
Ajoutez un élément pour chaque élément de données envoyé dans le fichier Zebra.
- Appuyez sur le bouton **Ajouter (+)** de l'écran Traducteurs.
- Attribuez-lui un élément de la liste.
- Répétez ces étapes jusqu'à ce que tous les éléments nécessaires aient été ajoutés.

Une fois la configuration terminée, appuyez sur le bouton **APPLIQUER** pour enregistrer le traducteur et le modèle.

💡 **Conseil** : vérifiez les attributions, les paramètres et la mise en page avant d'appliquer les modifications.



Ajout d'un traducteur pour le texte sans délimiteurs

Les données ne comportent parfois pas de caractères de délimitation. Dans les exemples ci-après, les données doivent contenir le même nombre d'éléments de texte pour éviter toute erreur du traducteur. Pour créer un traducteur **SANS** délimiteurs, procédez comme suit :

Exemple : de données entrantes provenant d'un code-barres scanné

Prenons un code-barres scanné avec les données brutes suivantes :

S2512567A01

Un **traducteur entrant** peut être configuré pour extraire et attribuer les données comme suit :

Position	Champ	Valeur
1	Prefix	S25
2	CaseNo	12567
3	Suffix1	A
4	Suffix2	01

Le traducteur utilise le nombre de caractères pour séparer les valeurs et les associer aux champs de données correspondants.

- Dans le menu Création d'étiquettes, appuyez sur l'icône **Traducteurs**.
- Appuyez sur le bouton **Ajouter (+)**.
Un écran de configuration d'un traducteur s'affiche.
- **Entrez les données d'échantillon**
 - Entrez les données d'échantillon à faire figurer sur l'étiquette.
 - **Scannez le code-barres** à l'aide du scanner pour renseigner automatiquement les champs, ou
 - **Entrez manuellement** les données d'échantillon en veillant à respecter le format approprié.

Conseil : assurez-vous que vos données d'échantillon respectent les exigences de votre étiquette (nombre de chiffres, etc.).

The screenshot shows a mobile application interface for configuring a translator. The screen displays a 'Modifier' (Edit) form with the following fields and values:

- Nom: (empty)
- Code: S2612567A01
- Objet: (empty)
- Délimiteurs: (empty)
- Données attribuées à l'élément: (empty)

At the bottom of the screen, there is a blue button labeled 'APPLIQUER' (Apply).

- **Donnez un nom au modèle**

Entrez un **nom de modèle** clair et descriptif (par exemple, « Étiquette de cassette de routine », « Étiquette de pot pour échantillons de tissus »...).

💡 **Conseil** : utilisez des noms explicites pour éviter toute confusion en présence de plusieurs modèles.



- **Choisissez un type d'objet**

💡 **Conseil** : le choix du bon objet garantit l'affichage correct des données.



- **Sélectionnez des délimiteurs.**

En l'absence de délimiteur, sélectionnez **Aucun**.

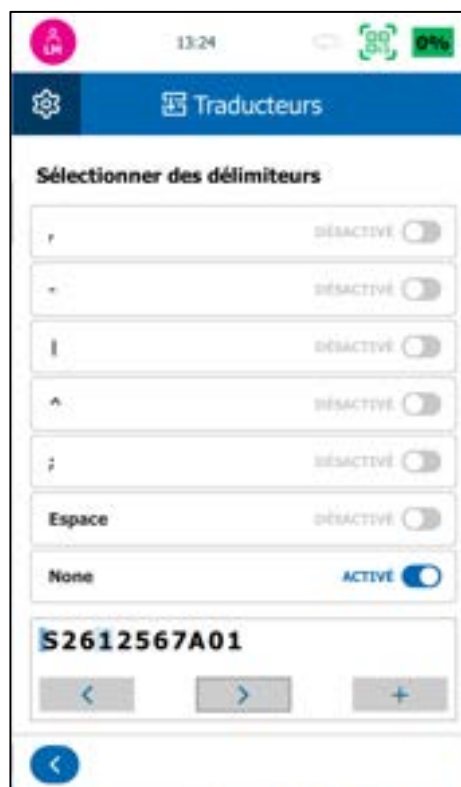
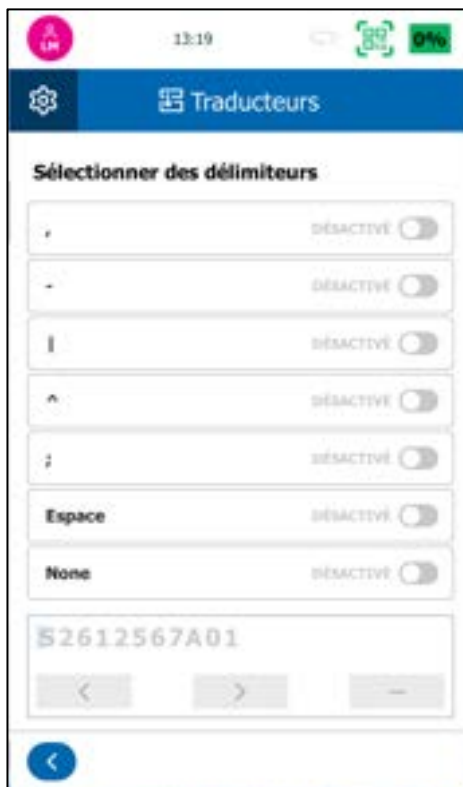
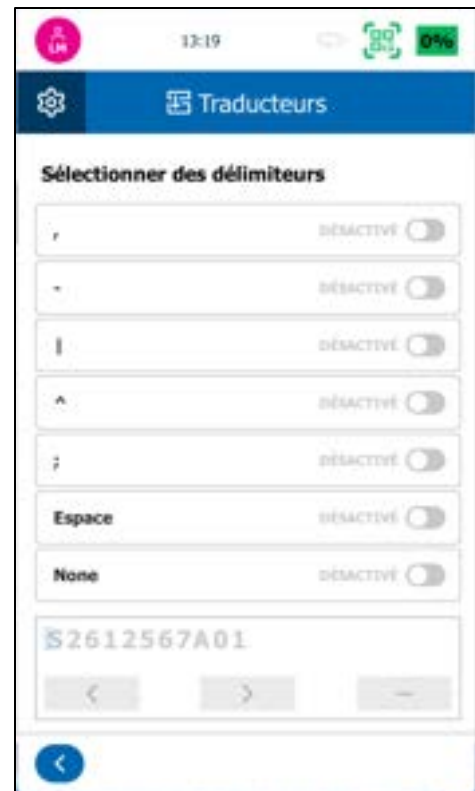
Exemple : pour S2512567A01, utilisez **Aucun** comme délimiteur.

💡 **Conseil** : pour que cette méthode soit efficace, la longueur des données entrantes ne doit pas varier.

Lorsque **Aucun** est activé, la partie inférieure de l'écran devient accessible et permet de **délimiter manuellement** les données. Un séparateur apparaît au début des données.

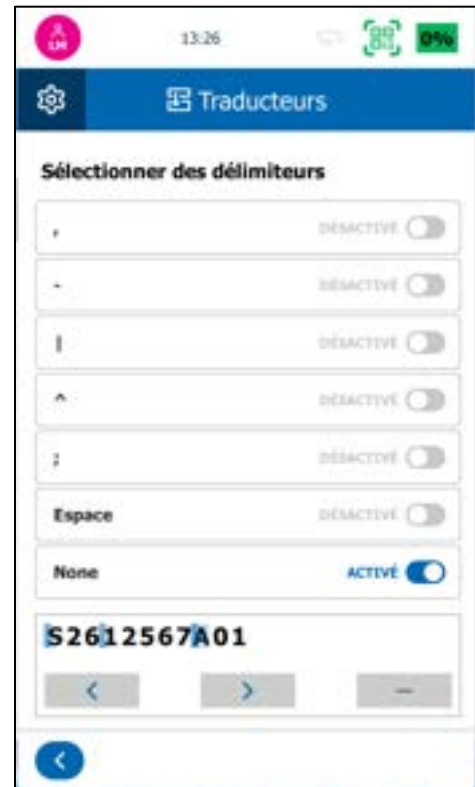
- Appuyez sur la flèche vers la droite pour déplacer le curseur à droite de la **première** valeur, c'est-à-dire, ici, entre le 5 et le 1, puis appuyez sur le bouton +.

Un séparateur apparaît entre le 5 et le 1.



- Appuyez sur la flèche vers la droite pour déplacer le curseur à droite de la **deuxième** valeur, c'est-à-dire, ici, entre le 7 et le A, puis appuyez sur le bouton +.

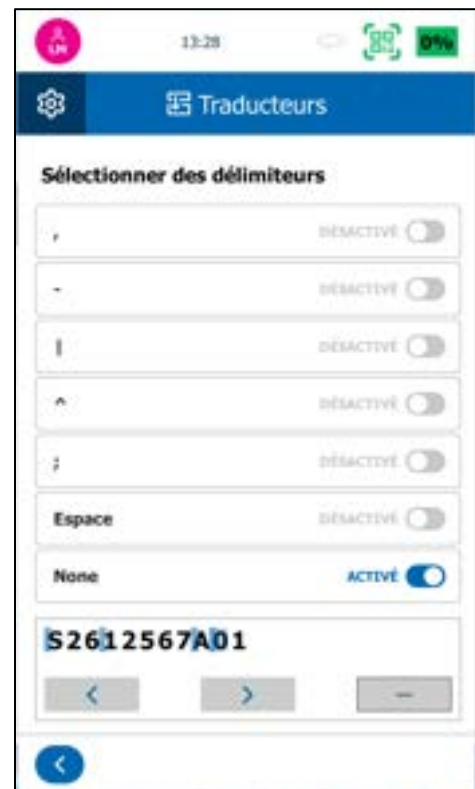
Un séparateur apparaît entre le 7 et le A.



- Appuyez sur la flèche vers la droite pour déplacer le curseur à droite de la **troisième** valeur, c'est-à-dire, ici, entre le A et le 0, puis appuyez sur le bouton +.

Un séparateur apparaît entre le A et le 0.

- Appuyez ensuite sur l'icône **Retour**.



Attribuez des éléments de données

- Appuyez sur **DONNÉES ATTRIBUÉES À L'ÉLÉMENT**.
- Assurez-vous que le bit de données est défini pour l'élément approprié.
Exemple : S25 pour l'élément Prefix.
- Pour attribuer les données à un autre élément, appuyez sur l'icône **Modifier** et sélectionnez un autre **élément**.

💡 **Conseil** : vérifiez deux fois les attributions de données afin d'éviter toute erreur sur les étiquettes imprimées.

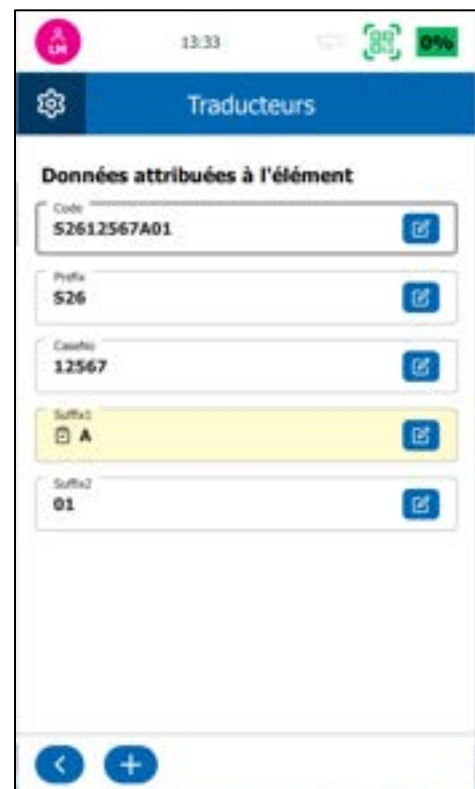
Ajoutez d'autres éléments d'étiquette (le cas échéant).

- Appuyez sur le bouton **Ajouter (+)** de l'écran Traducteurs.
- Attribuez-lui des éléments de la liste.
- Le fond **jaune** indique que des **règles** sont associées à cet élément.

💡 **Conseil** : pour une présentation professionnelle, harmonisez l'alignement et l'espacement.

- Une fois la configuration terminée, appuyez sur le bouton **APPLIQUER** pour enregistrer le traducteur et le modèle.

💡 **Conseil** : vérifiez les attributions, les paramètres et la mise en page avant d'appliquer les modifications.



Règles du traducteur

Des **règles** sont utilisées pour **automatiser les processus** ou **convertir les données entrantes** dans le système de création d'étiquettes. Elles contribuent à rationaliser le traitement des données en appliquant une logique prédéfinie aux informations entrantes, garantissant ainsi une mise en forme, une validation ou un déclenchement d'actions.

Mode de fonctionnement des règles

Les règles s'appuient sur deux facteurs principaux :

1. Le test (la condition)

Il s'agit de la condition logique qui évalue les données entrantes.

Si la condition est **VRAIE**, la règle est déclenchée.

Exemples :

- Si le **chargeur correspond à « Magazine1 »**.
- Si la **coloration est de type « H&E »**.
- Si le **type de tissu est « Foie »**.

2. L'action (le résultat)

Ce facteur définit ce qui se passe lorsque la condition du test est remplie (**VRAIE**).

Exemples :

- Modification ou reformatage des données.
- Attribution de valeurs à des champs différents.
- Déclenchement d'un autre processus.
- Sélection d'un modèle spécifique.

Exemples d'utilisation

- **Modification des données** : conversion des données de « Magazine1 » en « H1 ».
- **Sélection du modèle** : si les données scannées contiennent « LAME », définir le modèle sur « Routine ».
- **Exécution d'un processus** : si un élément correspond à « Foie », exécuter le protocole Foie.

Avantages de l'utilisation de règles

- **Réduction des erreurs manuelles** grâce à la standardisation du traitement des données
- **Amélioration de l'efficacité** grâce à l'automatisation des décisions répétitives
- **Amélioration de la souplesse** de traitement et de formatage des données
- **Prise en charge des flux de travail personnalisés** grâce à l'adaptation à la structure ou au contenu des données entrantes

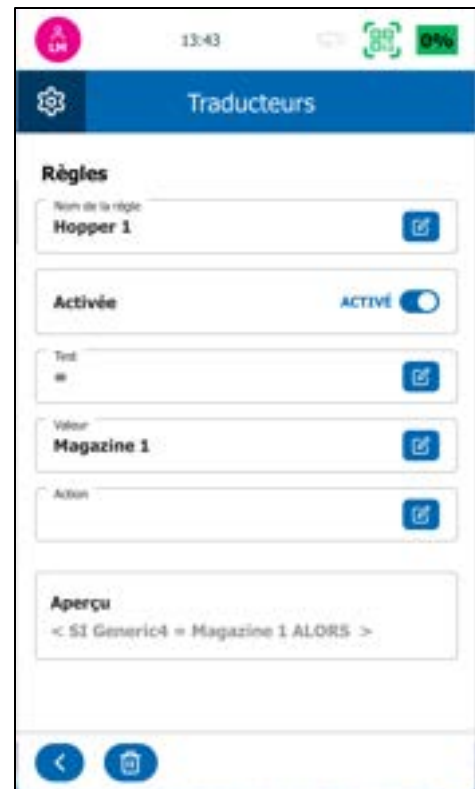
Mode de création d'une règle

Les règles sont configurées dans un traducteur et sont attribuées à des éléments de données spécifiques. Pour créer une règle, procédez comme suit :

- Ouvrez le **traducteur**.
- Appuyez sur **Données attribuées à l'élément** pour afficher les données attribuées aux objets de l'étiquette.
- Dans l'écran Données attribuées à l'élément, **appuyez sur l'élément de données** auquel vous souhaitez appliquer une règle (comme l'ID du patient, le type d'objet ou la date).
- Appuyez sur le bouton **Règles**.
- Appuyez sur le bouton **(+)** pour créer une règle.
- Entrez le **nom** de la nouvelle règle.

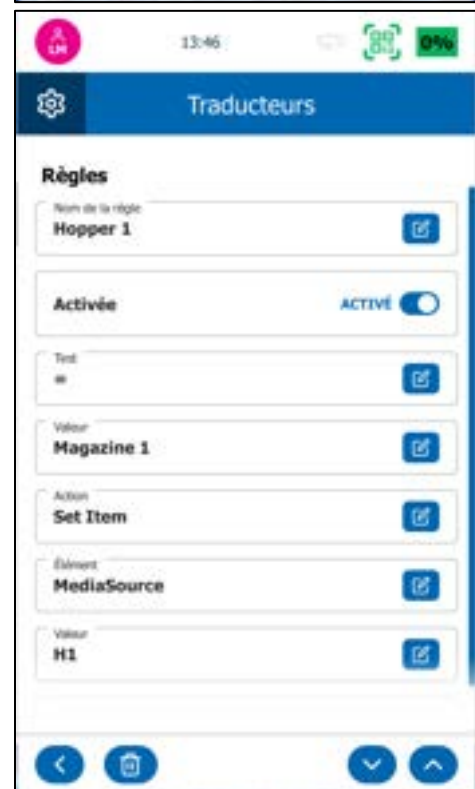


- **Condition/Test** – Définit les critères déclenchant la règle (par exemple, si le champ contient « Magazine1 »).
- **Valeur** (cible) – Selon le type de règle, permet d'entrer la nouvelle valeur, la cible de l'action ou la sortie de la conversion (par exemple, « vers H1 »).



- **Action** – Précise l'action à exécuter si la condition est remplie (par exemple, Définir MediaSource).
- Une fois tous les champs complétés, appuyez sur **APPLIQUER**.

- 💡 **Conseil** : veillez à ce que les conditions soient suffisamment précises pour éviter les correspondances accidentelles.
- 💡 **Conseil** : si plusieurs règles sont « vraies », le système utilise la dernière règle à appliquer.



Modèles

Présentation des modèles

Les **modèles** permettent de mettre en page les champs de données et les codes-barres pour impression sur des cassettes. Vous pouvez personnaliser la présentation en modifiant la police, la taille de caractères et le style de codes-barres afin de les adapter aux cas d'utilisation spécifiques.

Conseil : laissez suffisamment d'espace blanc sur les contours de l'étiquette et des codes-barres pour garantir leur lisibilité et leur impression correcte.

Avantages de l'utilisation d'un traducteur avec un modèle

Lorsque vous sélectionnez un **traducteur** à la création d'un modèle, le système peut automatiquement le compléter avec les éléments de données pertinents, ce qui accélère la configuration et limite les erreurs de saisie manuelle.

Mode de création d'un modèle


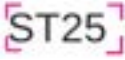
- Dans l'écran **Création d'étiquettes**, appuyez sur **Modèles**.
- Appuyez sur le bouton **Ajouter (+)**.
- Entrez un nom de modèle clair et descriptif.
- Appuyez sur le bouton **APPLIQUER**.
- Sélectionnez un traducteur.
 - Choisissez un **traducteur** à associer au modèle.
 - Le modèle est alors automatiquement complété à partir des éléments définis dans le traducteur.
- L'écran du modèle affiche les éléments par défaut du traducteur.
- Sélectionnez tour à tour chaque élément pour :
 - Ajuster sa position sur l'étiquette.
 - Choisir sa police.
 - Définir la taille de caractères.
- Utilisez le **bouton Ajouter (+)** pour insérer des éléments supplémentaires.
- Sélectionnez un élément de données dans la liste déroulante pour l'ajouter à la présentation de l'étiquette.
- Choisissez la police et la taille de caractères souhaitées pour l'élément.
- Définissez le type d'élément.






- Options disponibles :
 - Normal** – Affichage du texte standard.
 - Utilisateur** – Modification possible au moment d'imprimer l'étiquette.
 - Auto** – Génération automatique de valeurs (horodatages, numéros de série, etc.).
 - Code-barres** – Conversion des données en code-barres.
- Appuyez sur le bouton **APPLIQUER**.



Modification du modèle

- Appuyez sur l'élément souhaité dans le modèle.

 **Conseil** : des crochets roses encadrent  l'élément sélectionné.

- Utilisez les flèches latérales pour naviguer entre les éléments. 
- Mettez à jour la police et la taille de caractères ou modifiez le type d'élément (Normal, Utilisateur, Auto, Code-barres). 

 **Conseil** : vous pouvez déplacer l'élément vers le haut, le bas, la gauche et la droite à l'aide du pavé directionnel.

- Vous pouvez augmenter ou réduire la taille de caractères à l'aide  ns de police.
- Sélectionnez le gras, l'italique ou l'alignement dans 
- Appuyez sur le bouton **APPLIQUER** pour enregistrer les changements.

Suppression d'un élément

- Appuyez sur l'élément à supprimer.
- Appuyez sur **Supprimer**.
- L'élément est supprimé de la présentation du modèle.



Logiciel

Mise à niveau logicielle

Les imprimantes PiSmart prennent en charge les mises à niveau du logiciel et du firmware afin de garantir le maintien des fonctionnalités, l'amélioration des performances et l'accès à de nouvelles fonctions.

Les mises à jour logicielles peuvent être effectuées à l'aide du port USB à l'arrière de l'imprimante.

Mise à niveau à l'aide du port USB

- Assurez-vous que StatLab ou son représentant autorisé vous a fourni le fichier de mise à niveau.
- Copiez le fichier de mise à jour sur une clé USB (au format FAT32), dans le répertoire suivant : I:\upgrade\L6, où I correspond au nom de la clé USB.



- Insérez la clé USB dans le port USB de l'imprimante.
- Lorsqu'une clé USB reconnue est insérée, un message s'affiche dans le menu du logiciel.



- Sélectionnez **Configuration > Logiciel > Mettre à niveau**.
- Suivez les instructions à l'écran pour lancer et terminer la mise à niveau.

⚠ Avertissement :

- **Ne mettez PAS l'imprimante hors tension** et ne la débranchez pas pendant la mise à jour.
- Utilisez uniquement les **fichiers de mise à niveau officiels** fournis par StatLab pour éviter toute erreur système ou tout dommage.



- À l'issue de la mise à niveau, l'imprimante redémarre automatiquement pour appliquer les modifications.

💡 **Conseil :** sauvegardez systématiquement vos modèles d'étiquettes et paramètres utilisateur avant d'installer une mise à niveau.

Fichiers de configuration

Les fichiers de configuration permettent aux administrateurs système de sauvegarder, restaurer ou répliquer les paramètres de l'imprimante PiSmart-CL6 sur plusieurs appareils. Cette fonctionnalité assure la cohérence dans les environnements comportant plusieurs unités ou dans les scénarios réclamant une restauration du système.

Les fichiers système sont répartis en deux catégories : les paramètres utilisateur et les paramètres machine. Les premiers peuvent être communs à toutes les imprimantes, tandis que les seconds sont propres à chacune (voir ci-après pour plus de détails).

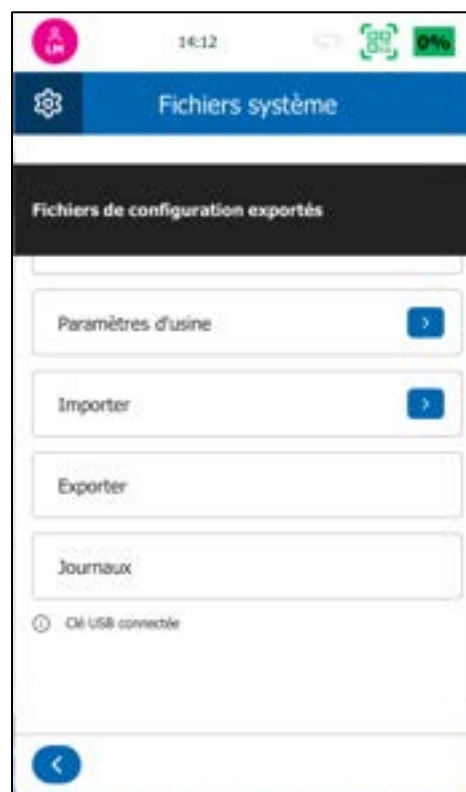
Que peut contenir un fichier de configuration ?

Un fichier de configuration peut contenir :

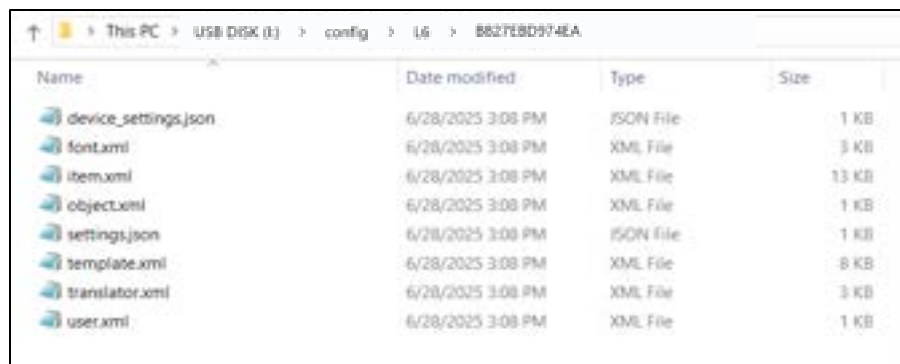
- des paramètres utilisateur,
- des comptes utilisateur et niveaux d'accès,
- des préférences d'impression (son, affichage, clavier, etc.),
- des éléments, objets, traducteurs et modèles de création d'étiquettes en local,
- des paramètres linguistiques et régionaux,
- des paramètres d'heure système,
- des paramètres machine,
- des paramètres réseau et de connexion,
- des paramètres de chaleur et d'impression,
- des paramètres d'étalonnage du moteur.

L'option **Utiliser l'ID unique de l'appareil ?** peut être utilisée lors de l'importation ou de l'exportation de données. Lorsqu'elle est activée (**ON**), les fichiers sont enregistrés dans un dossier dont le nom correspond à l'adresse MAC de l'imprimante.

Vous devez créer un dossier « config » à la racine de la clé USB avant d'utiliser cette fonction.



Dans l'exemple ci-dessous, le dossier se nomme **I:\config\L6 B827EBF31242**, qui est l'adresse MAC de l'imprimante.




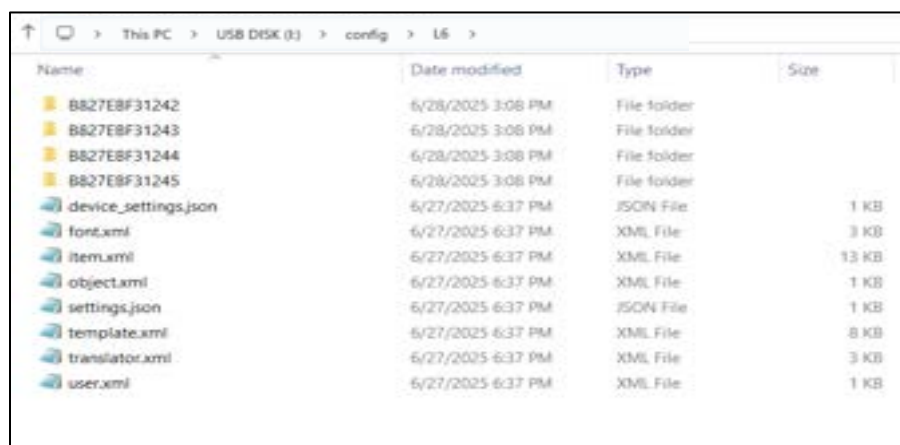
Name	Date modified	Type	Size
device_settings.json	6/28/2025 3:08 PM	JSON File	1 KB
font.xml	6/28/2025 3:08 PM	XML File	3 KB
item.xml	6/28/2025 3:08 PM	XML File	13 KB
object.xml	6/28/2025 3:08 PM	XML File	1 KB
settings.json	6/28/2025 3:08 PM	JSON File	1 KB
template.xml	6/28/2025 3:08 PM	XML File	8 KB
translator.xml	6/28/2025 3:08 PM	XML File	3 KB
user.xml	6/28/2025 3:08 PM	XML File	1 KB

Si la clé USB ne comporte pas la bonne structure de fichiers, celle-ci sera créée lors de l'exportation.

L'importation des fichiers enregistrés de cette façon ne peut s'effectuer que sur une imprimante présentant la même adresse MAC.

Si l'option **Utiliser l'ID unique de l'appareil ?** est désactivée (**OFF**), les fichiers seront enregistrés dans le dossier I:\config\L6. Les fichiers enregistrés ainsi peuvent être importés sur n'importe quelle imprimante.

 **Conseil :** l'importation des fichiers enregistrés de cette façon peut s'effectuer sur n'importe quelle imprimante, ce qui s'avère particulièrement utile lorsque vous clonez la configuration d'une imprimante vers une autre.



Name	Date modified	Type	Size
B827EBF31242	6/28/2025 3:08 PM	File folder	
B827EBF31243	6/28/2025 3:08 PM	File folder	
B827EBF31244	6/28/2025 3:08 PM	File folder	
B827EBF31245	6/28/2025 3:08 PM	File folder	
device_settings.json	6/27/2025 6:37 PM	JSON File	1 KB
font.xml	6/27/2025 6:37 PM	XML File	3 KB
item.xml	6/27/2025 6:37 PM	XML File	13 KB
object.xml	6/27/2025 6:37 PM	XML File	1 KB
settings.json	6/27/2025 6:37 PM	JSON File	1 KB
template.xml	6/27/2025 6:37 PM	XML File	8 KB
translator.xml	6/27/2025 6:37 PM	XML File	3 KB
user.xml	6/27/2025 6:37 PM	XML File	1 KB

Exportation des fichiers système (configuration Utilisateur)

Tous les fichiers système sont exportés vers la clé USB.

Pour exporter un fichier de configuration, procédez comme suit :

1. Insérez une clé USB (correctement configurée) dans l'imprimante.
2. Sélectionnez **Configuration > Logiciel > Fichiers système > Exporter**. Une notification doit apparaître pour confirmer le transfert du fichier.

Le fichier de configuration est enregistré sur la clé USB.

Importation d'un fichier de configuration

Pour importer un fichier de configuration sur une imprimante, procédez comme suit :

1. Insérez la clé USB contenant le fichier dans l'imprimante.
2. Sélectionnez **Configuration > Logiciel > Fichiers système > Importer**.
3. Activez (ON) l'option **Utiliser l'ID unique de l'appareil ?**.
4. Sélectionnez **TOUS les fichiers** ou **Fichiers utilisateur UNIQUEMENT** (en cas de doute, sélectionnez Fichiers utilisateur UNIQUEMENT).
5. L'imprimante redémarre alors automatiquement pour appliquer la mise à jour.

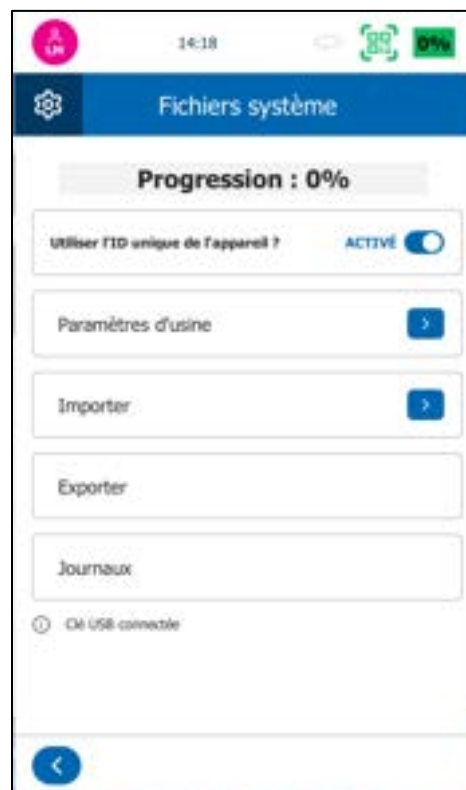
⚠ Avertissement : l'importation d'un fichier de configuration **écrase tous les paramètres actuels** de l'appareil.

Les **journaux** sont des fichiers consignants les événements, les actions ou les transactions qui surviennent au sein d'un système. Ils peuvent être utilisés pour résoudre les problèmes liés au logiciel de l'imprimante.

Pour télécharger un journal d'événements, procédez comme suit :

1. Insérez la clé USB contenant le fichier dans l'imprimante.
2. Appuyez sur Configuration > Logiciel > Fichiers système.
3. Activez (ON) l'option **Utiliser l'ID unique de l'appareil ?**.
4. Appuyez sur Journaux.
5. Un message s'affiche confirmant le transfert du fichier.

Le fichier est copié dans un dossier dont le nom correspond à l'adresse MAC de l'imprimante. Le nom du fichier inclut la date au format pyramid.log_jjmmaaaa.log.



Name	Date modified	Type	Size
pyramid.log_21062025.log	6/28/2025 3:08 PM	Text Document	234 KB
pyramid.log_28062025.log	6/29/2025 4:50 PM	Text Document	40 KB
pyramid.log_29062025.log	6/29/2025 4:50 PM	Text Document	103 KB

Langues

Les imprimantes PiSmart prennent en charge plusieurs langues d'interface, permettant aux utilisateurs de piloter l'appareil dans la langue de leur choix.

Par défaut, l'imprimante est configurée, à la livraison, en **anglais**. Les utilisateurs peuvent modifier la langue d'interface à tout moment via le menu Configuration.

Pour modifier la langue, procédez comme suit :

1. Appuyez sur **Configuration > Langue**.
2. Sélectionnez la langue souhaitée dans la liste (options disponibles : français, allemand, anglais, espagnol, italien).
3. Confirmez votre choix en appuyant sur **Enregistrer**.
4. L'interface bascule instantanément dans la langue choisie.

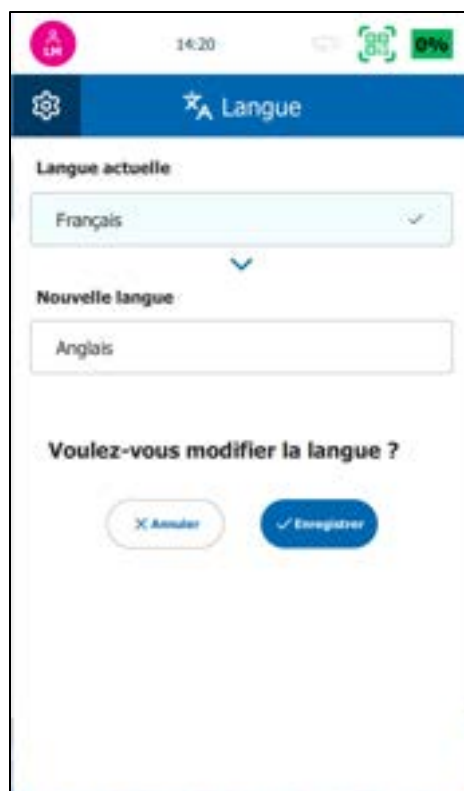
⚠ Note : le nombre de langues disponibles peut varier en fonction de la version du firmware et de la configuration régionale.

Remplacement du filtre

Le filtre à particules de l'imprimante doit régulièrement être remplacé. Le pourcentage d'utilisation du filtre figure en haut à droite de l'écran.

95%

Lorsqu'il atteint **95 %**, un message indique à l'utilisateur que le filtre devra bientôt être remplacé. De plus, l'indication de son niveau d'utilisation passe du vert au jaune.



100%

Lorsque le filtre doit être changé, un message s'affiche à l'avant de l'imprimante. Il avertit l'utilisateur que le filtre est **utilisé à 100 %** et qu'il faut le remplacer.

Si le filtre n'est pas remplacé, l'alerte s'affiche de nouveau lorsque la première des deux conditions suivantes est remplie : soit 1 % d'utilisation supplémentaire, soit le lendemain du message initial.



Lors du remplacement du filtre, il faut remettre le compteur à zéro. Pour ce faire, appuyez sur le bouton **Un nouveau filtre a été installé** du menu **Réglages**.

Un nouveau filtre a été installé

Dépannage et support

Nettoyage de l'écran tactile

L'écran tactile doit être nettoyé au besoin, mais jamais lorsque l'appareil est sous tension.

Pour nettoyer l'écran tactile, procédez comme suit :

Étape 1. Mettez l'imprimante hors tension.

Étape 2. Nettoyez l'écran à l'aide d'un chiffon doux et d'un nettoyant pour vitres ou d'alcool.

Étape 3. Remettez ensuite l'imprimante sous tension.

⚠ Note : utilisez toujours des chiffons non abrasifs, et évitez de verser du liquide directement sur l'écran.

Liste des icônes et boutons



Configuration



Supprimer



Séquence



Protocole



Modifier



Bas



Haut



Accueil



Retour à la
configuration



Délimiteurs



Scanner inactif



Scanner prêt



Plus



Moins



Impression
automatique
désactivée



Impression
automatique activée



Désactiver



Activer



Enregistrer



Définir



Appliquer



Annuler



Ajouter un utilisateur



Imprimer



Imprimer tout



Arrêter